



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1998/77/Add.2
6 January 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 12 предварительной повестки дня

РАСИЗМ, РАСОВАЯ ДИСКРИМИНАЦИЯ, КСЕНОФОБИЯ И
СВЯЗАННАЯ С ЭТИМ НЕТЕРПИМОСТЬ

Доклад Семинара экспертов о роли Интернет в свете положений
Международной конвенции о ликвидации всех форм
расовой дискриминации

(Женева, 10-14 ноября 1997 года)

СОДЕРЖАНИЕ

		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I.	ВВЕДЕНИЕ	1 - 8	4
	A. Организация семинара	1	4
	B. Участники	2 - 4	4
	C. Открытие семинара и выборы должностных лиц	5 - 6	5
	D. Повестка дня	7	5
	E. Документация	8	6
II.	ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ ЭКСПЕРТАМИ . . .	9 - 58	6
	A. Расизм и расовая дискриминация в Интернет . .	9 - 11	6
	B. Запрещение пропаганды расизма в Интернет: юридические аспекты, национальные меры . . .	12 - 19	7
	C. Технические аспекты установления наличия пропаганды расизма в Интернет: национальные меры	20 - 24	9
	D. Технические аспекты установления наличия пропаганды расизма в Интернет: международные меры	25 - 29	11
	E. Запрещение пропаганды расизма в Интернет: юридические аспекты, международные меры . .	30 - 50	12
	F. Элементы, относящиеся к правилам поведения и добросовестной практике размещения материалов в Интернет	51 - 58	17
III.	РЕЗЮМЕ ОБСУЖДЕНИЙ	59 - 144	19
	A. Определения	59 - 61	19
	B. Международные аспекты	62 - 84	21

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
С. Региональные меры	85 - 89	26
D. Национальные подходы	90 - 107	27
E. Технические решения	108 - 122	31
F. Образование	123 - 130	34
G. Саморегулирование и кодекс поведения	131 - 136	36
H. Финансовые последствия	137 - 141	37
I. Влияние чрезмерного контроля	142 - 144	38
IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ СЕМИНАРА	145 - 159	39

Приложение: Список участников

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Организация семинара

1. В соответствии с резолюцией 48/91 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, в которой провозглашается третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, резолюцией 49/146 от 23 декабря 1994 года, в которой Ассамблея приняла пересмотренную Программу действий на третье Десятилетие, и резолюцией 51/81 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1996 года, а также резолюцией 1997/74 Комиссии по правам человека от 18 апреля 1997 года Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) организовало Семинар о роли Интернет в свете положений Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Цель семинара заключалась в отыскании путей и средств обеспечения ответственного использования Интернет.

B. Участники

2. Для подготовки исходных докладов к семинару, выступлений по этим докладам и для руководства обсуждениями были привлечены следующие эксперты: Исполнительный директор Информационной сети по правам человека г-жа Дебра Гузман; сотрудник министерства юстиции Соединенных Штатов Америки г-н Филипп Рейтинджер; Председатель организации "Анлимитед вижн инк." г-н Тимоти Дженкинс; Директор по вопросам общественной политики организации "Коммерческий обмен информацией в Интернет" (КОИ) г-н Эрик Ли; член Комитета по ликвидации расовой дискриминации г-н Ага Шахи; член Ассоциации передовых распространителей информации Южноафриканской сети неправительственных организаций г-жа Майя Соока; вице-президент организации "Дженерал мэджик инк." г-н Энтони Н. Рутковский.

3. В работе Семинара приняли участие представители следующих государств: Австралии, Аргентины, Бразилии, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Вьетнама, Гватемалы, Германии, Гондураса, Доминиканской Республики, Ирана (Исламская Республика), Италии, Канады, Кипра, Колумбии, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кубы, Пакистана, Перу, Румынии, Словакии, Словении, Соединенных Штатов Америки, Судана, Турции, Уругвая, Франции, Швейцарии, Швеции, Эфиопии и Японии.

4. В работе Семинара также приняли участие представители межправительственных и неправительственных организаций, а также представители организаций по правам человека и органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций. Список участников приводится в приложении к настоящему документу.

С. Открытие Семинара и выборы должностных лиц

5. От имени Генерального секретаря семинар открыл исполняющий обязанности заместителя Верховного комиссара по правам человека г-н Ральф Заклин. В своем выступлении г-н Заклин отметил, что Интернет как средство связи несет с собой широкие потенциальные возможности, в частности, в деле улучшения процесса образования и распространения информации, способствующей развитию здравоохранения, общению отдаленных культур, поощрению диалога и воспитанию взаимопонимания среди людей в нашем разделенном мире. Вместе с тем, несмотря на свое концептуальное формирование в качестве средства поощрения различных свобод, Интернет также используется в настоящее время как одно из средств унижения достоинства различных групп и/или отдельных членов общества. В частности, в Северной Америке угрожающими темпами идет распространение ненависти к применению высоких технологий или "кибер-расизм". В настоящее время важной задачей международного сообщества является решение вопроса о том, каким образом устранить ограничения на свободу выражения убеждений и проводить неуклонную политику по обеспечению должной защиты прав различных групп и отдельных лиц. Г-н Заклин выразил надежду, что семинар будет способствовать разработке соответствующих стратегий и создаст почву для проведения последующих консультаций на основе сделанных им выводов, которые принесут пользу в деле дальнейшей борьбы против расизма и расовой дискриминации.

6. Председателем семинара путем аккламации был избран г-н Ага Шахи.

Д. Повестка дня

7. На 1-м заседании 10 ноября 1997 года участники семинара утвердили следующую повестку дня (HR/GVA/DRI/SEM/1997/1):

1. Расизм и расовая дискриминация в Интернет.
2. Запрещение пропаганды расизма в Интернет: юридические аспекты, национальные меры.
3. Технические аспекты установления наличия пропаганды расизма в Интернет: национальные меры.
4. Технические аспекты установления наличия пропаганды расизма в Интернет: международные меры.
5. Запрещение пропаганды расизма в Интернет: юридические аспекты, международные меры.
6. Элементы, относящиеся к поведению и добросовестной практике размещения материалов в Интернет.

Е. Документация

8. По просьбе Управления Верховного комиссара по правам человека для семинара были подготовлены следующие исходные доклады:

HR/GVA/DRI/SEM/1997/BP.1	Исходный доклад, подготовленный г-жой Майя Соока
HR/GVA/DRI/SEM/1997/BP.2	Исходный доклад, подготовленный г-ном Тимоти Дженкинсом
HR/GVA/DRI/SEM/1997/BP.3	Исходный доклад, подготовленный г-ном Ага Шахи
HR/GVA/DRI/SEM/1997/BP.4	Исходный доклад, подготовленный г-ном Энтони Рутковским
HR/GVA/DRI/SEM/1997/BP.5	Исходный доклад, подготовленный г-ном Филиппом Рейтинджером
HR/GVA/DRI/SEM/1997/BP.6	Исходный доклад, подготовленный г-жой Дебра Гузман
HR/GVA/DRI/SEM/1997/BP.7	Исходный доклад, подготовленный г-ном Эриком Ли

II. ВЫСТУПЛЕНИЕ ЭКСПЕРТОВ ПО ДОКЛАДАМ

A. Расизм и расовая дискриминация в Интернет

9. На своем 1-м заседании 10 ноября 1997 года г-жа Дебра Гузман представила свой доклад по пункту 1 (HR/GVA/DRI/SEM/1997/BP.6).

10. После краткого рассмотрения истории вопроса о том, каким образом отдельные лица и организации используют технологию Интернет для обнародования информации, считающейся "оскорбительной" или "ненавистнической", г-жа Гузман представила информацию и примеры того, каким образом различные организации активистов в области прав человека используют такое средство коммуникации. Был также кратко затронут вопрос о позициях лидеров промышленных предприятий относительно понятия "регулирование Интернет", с тем чтобы предотвратить злоупотребление этой информационной сетью. По результатам изучения мнения лидеров сообщества компьютерной связи можно сделать вывод о том, что сеть Интернет не то что нельзя, ее

не следует регулировать. Ведущими специалистами в области сетевой связи также высказывались различные мнения относительно введения мер регулирования и в этом случае общее мнение также заключалось в том, что не следует вводить никаких мер регулирования. В сети трудно найти узел "расовая ненависть", и мнение о том, что дети или другие уязвимые группы могут легко натолкнуться на такую информацию, вряд ли следует поддерживать.

11. И наконец, г-жа Гузман дала описание судебного разбирательства, которое имеет место в настоящее время в Канаде и предметом которого являются сетевой узел "расовая ненависть", расположенный в Соединенных Штатах. Этот неординарный случай может проложить путь к получению мнений юристов относительно наличия узлов "расовая ненависть" в странах, где это не запрещено законом.

В. Запрещение пропаганды расизма в Интернете: юридические аспекты, национальные меры

12. На своем 3-м заседании 11 ноября 1997 года г-н Филипп Рейтинджер представил свой доклад по пункту 2. Он отметил, что Интернет, безусловно, оказывает положительное влияние на распространение информации о правах человека и свободах. Являясь техническим средством, которое связывает страны и дает возможность практически мгновенно доставить информацию людям во всем мире, Интернет представляет собой средство, связывающее различные культуры и содействующее процветанию культурного разнообразия. Огромное влияние, которое Интернет оказывает на свободный обмен мнениями, вряд ли можно переоценить, а в предстоящие годы эта система может обеспечить еще большие выгоды как отдельным пользователям, так и правительствам стран. К сожалению, в гуще полезной информации и в ходе конструктивного сетевого диалога "он-лайн" можно обнаружить и проявление расовых предубеждений. Задача, которая стоит перед участниками семинара, а также правительствами всех стран, охваченными сетью Интернет, заключается в том, чтобы принять решение о наилучших мерах реагирования. В ходе решения этой задачи необходимо всегда помнить о том, что смысл глобальной компьютерной сети заключается в том, что ее содержание является доступным различным культурам, и в особенности различным правовым культурам, и размещено в этой среде.

13. Отправным моментом для обсуждения прав граждан Соединенных Штатов, а также прав осуществления полномочий (и ограничений), приданных правительству Соединенных Штатов, является Конституция США. Первая поправка к Конституции предусматривает: "Конгресс не должен издавать законов... ограничивающих свободу слова или печати...". Четко выраженные гарантии свободы выражения убеждений, содержащиеся в первой Поправке, устанавливают общие правила, заключающиеся в том, что ни федеральное правительство, ни правительство штатов не должны квалифицировать высказывания как преступные, исходя только из их содержания (и не предусматривать в этом отношении каких-либо гражданско-правовых санкций). Подобно Всеобщей декларации прав человека,

которая также признает права на свободное выражение своих убеждений, первая Поправка исходит из того понимания, что правительства должны допускать активное (а зачастую и противоречивое) выражение своих убеждений во всей гуще высказываемых идей. Первая Поправка предусматривает, что правительства воздерживаются от наказания содержания одной точки зрения за счет поощрения другой. Это относится даже к такому случаю, где "выражение идей" может происходить таким образом, что средний гражданин может счесть это иррациональным или даже невыносимым.

14. Основным движущим принципом первой Поправки, является то, что такое выражение убеждений предусматривает высказывание противоположных точек зрения, зачастую кратко характеризуемых как "дополнительные мнения", и что граждане могут сами произвести различие между правдивостью или несостоятельностью сталкивающихся точек зрения. Терпимое отношение к выражению убеждений уходит корнями в глубокие традиции гуманизма, которые зиждутся на фундаментальном принципе, заключающемся в том, что каждый человек является (и должен являться) носителем моральных устоев. При таком философском подходе к сфере деятельности государства не относится навязывание гражданам определенной точки зрения; скорее наоборот, каждое лицо должно использовать свои врожденные способности независимо высказывать свое мнение. Вместе с тем в качестве вывода можно подчеркнуть, что правительство должно принимать тот факт, что не каждый человек будет придерживаться одной и той же точки зрения.

15. Эти принципы точно отражают соотношение положений первой Поправки с расистскими высказываниями вне зависимости от того, имеют ли они место в Интернете или в реальном мире. Даже в тех случаях, когда правительство Соединенных Штатов считает, что выраженные мнения являются необоснованными или несовместимыми с какими-либо принципами, Конституция говорит о том, что мы не запрещаем и не ограничиваем высказывания лишь "на основании несогласия с выраженными мыслями". Широкие гарантии выражения своих убеждений, предусмотренные в первой Поправке, толкуются как выходящие далеко за пределы выражения личных убеждений. Кроме того, эти гарантии во многих случаях распространяются на высказывания, которые защищают поведение человека даже в тех случаях, когда такое поведение, может быть, и противоречит закону.

16. Так, в известном решении по делу Бранденбург против Огайо 395 США 444 (1969 год) Верховный суд единогласно принял решение о том, что "конституционные гарантии свободы слова и свободы печати не позволяют штату запрещать или защищать использование силы или нарушение закона, за исключением тех случаев, когда такая защита направлена на подстрекательство или осуществление явно противоправных действий и, вероятно, ведет к подстрекательству или совершению такого действия". По этим же причинам высказывания расистского характера в Интернет, даже в том случае если они направлены на конкретную жертву, защищаются положениями первой Поправки.

17. Четко отмечается, что угроза нанесения физического или иного ущерба не находит защиты в положениях первой Поправки, и это также относится к угрозе, связанной с расистскими высказываниями или высказываниями, которые мотивированы расистскими предубеждениями. Таким образом, сообщение, направленное по электронной почте, которое содержит угрозу жертве, или распространение (через "Всемирную паутину") намерения совершить акты насилия, мотивируемые расизмом, могут во многих случаях наказываться. Вместе с тем даже в таком случае положения Конституции интерпретируются как требующие, чтобы такое наказание применялось только в случаях наличия "действительной угрозы". Так, в решении по делу Ваттс против Соединенных Штатов 394 США 705 (1969 год) Верховный суд поддержал конституционность федерального закона о недопустимости угроз в адрес президента и в то же самое время аннулировал обвинительный приговор подсудимому как несовместимый с положениями первой Поправки.

18. Подобный же свод правил применяется к высказываниям, квалифицируемым как преследование. В соответствии с законодательством Соединенных Штатов под конституционную защиту не попадают действия, связанные с выбором какого-либо лица в качестве объекта высказываний, имеющих характер преследования. Вместе с тем поведение такого характера должно выходить за рамки высказываний, которые попросту вызывают гнев или портят настроение: такое преследование должно носить достаточно систематический характер, сопровождаемый пагубными последствиями, приводящими к нанесению эмоционального или физического ущерба (или же мотивироваться желанием вызвать такой ущерб).

19. В традициях права Соединенных Штатов надлежащий ответ на выпуск книг расистского содержания заключается не в том, чтобы запретить или сжечь их; напротив, сохраняется достаточно широкая степень свободы выражения противоположных точек зрения при том понимании, что догма расизма будет на их основании опровергнута. В рамках такой традиции эффективное обеспечение равенства поддерживается в ходе активного состязания различных мнений, а не с помощью цензуры со стороны правительства.

С. Технические аспекты установления наличия пропаганды
расизма в Интернет: национальные меры

20. На своем 4-м заседании 11 ноября 1997 года г-н Тимоти Дженкинс представил свой доклад по пункту 3. Он отметил, что ликвидация электронного расизма требует активных действий по обеспечению де-факто расового равенства в пользовании Интернет, а также в предотвращении явных злоупотреблений. Это особенно необходимо для молодежи, коренных народов и рабочих-мигрантов, как это предусматривается положениями резолюции 51/81 Генеральной Ассамблеи и статьями 19 и 27 Всеобщей декларации прав человека.

21. Интернет возник как самый мощный инструмент массовой коммуникации, известный до сих пор человечеству, поскольку он соединил в себе все аспекты печатных средств, радио, телевидения, кино, телефона и видеосвязи в одну дешевую среду транснационального общения. Поскольку Интернет может функционировать в беспроводном режиме и по телефонным линиям, он располагает потенциалом достичь всех точек поверхности планеты. Интернет быстро превращается в многоплановый инструмент современного образования, торговли, информации, культурного обмена, отдыха, а в скором времени охватит и правительственные службы.

22. Вместе с тем, учитывая нынешние тенденции и статистику, промышленно развитые страны Севера стали первыми получать выгоды от использования Интернета, владея 80% всех его ресурсов и контролируя их. До тех пор, пока не будет ликвидирован такой все усиливающийся расовый дисбаланс, существует фатальная опасность того, что народы Юга, а не те, кто в настоящее время использует Интернет, станут его жертвами. Интернет располагает угрожающим потенциалом создания и укрепления подкласса, лишенного электронными средствами связи гражданских прав, что будет препятствовать совершенствованию равенства рас во все расширяющемся диапазоне удовлетворения человеческих и социальных потребностей и потребностей в их общении.

23. С тем чтобы препятствовать развитию тенденций электронной формы экономического и культурного империализма и остановить их, требуются массированные усилия по подготовке, созданию базы и охвату Интернет народов и обществ, лишенных этого вида услуг, уделяя при этом особое внимание молодежи. На основе равного доступа к Интернет все народы Земли смогут сообщать о своей жизни всемирной аудитории на своем собственном языке, используя все аспекты своей собственной культуры. При рационально организованных структурах социальной организации Интернет располагает возможностями соединять различные культуры и расы в противовес нынешней форме создания препятствий и барьеров. Однако, для того чтобы достигнуть этой цели, нельзя допускать, чтобы географические и финансовые аспекты повлияли на снижение благотворного потенциала Интернет. Необходимо отыскать средства снижения затрат на оборудование, программное обеспечение и сетевые услуги, с тем чтобы позволить населению, располагающему минимальными ресурсами и знаниями, получить доступ в Интернет и избежать при этом приобретения дорогостоящего персонального компьютера и телефонной линии связи.

24. Наряду с борьбой с ущербом, который может нанести информация о явных формах расизма и дискриминации, содержащаяся в Интернет, необходимо в качестве крупной программы в области защиты прав человека провести масштабные мероприятия по мобилизации международного сообщества, которые включали бы все элементы: стран-членов и частные фирмы, а также неправительственные и образовательные организации - и которые были бы направлены на решительное содействие де-факто обеспечению равного доступа к Интернет и расширению возможностей его использования.

D. Технические аспекты установления наличия пропаганды расизма
в Интернет: международные меры

25. На своем 5-м заседании 12 ноября 1997 года г-н Эрик Ли представил свой доклад по пункту 4. Он отметил, что весьма важным является понимание основ технологии Интернет, поскольку технологические пределы и возможности Интернет определяют потенциальные варианты государственной политики. По мере разработки государствами-членами и международными многосторонними организациями такой политики необходимо как минимум учитывать, чтобы такая политика была сбалансированной как с точки зрения прав, так и правовых обязанностей; она должна быть технологически реализуемой и экономически эффективной; техническая эффективность такой политики должна быть на высоком уровне. Организации Объединенных Наций и ее органам было бы весьма желательно и целесообразно рассмотреть несколько относящихся к этим элементам вопросов, важным из которых является вопрос о том, необходимо ли рассматривать введение дополнительных ограничений для Интернет в сравнении с другими средами и почему следует выделять в особую статью именно Интернет. И наконец, в ходе обсуждений следует также рассмотреть вопрос о том, что решение проблемы информации, содержащей расистские высказывания и высказывания, связанные с расовой ненавистью, также создает прецедент для других форм сетевой информации, такой, например, как дискриминация на основе пола, религии, национального происхождения и сексуальной ориентации, не говоря уже о политическом содержании информации.

26. Процесс коммуникации в Интернет принимает многие формы. Одна из форм коммуникации может представлять собой диалоговую, т.е. обмен индивидуальными частными сообщениями, такими, например, как электронная почта или частные страницы сети. Многие страны обеспечивают защиту таких почтовых сообщений. Обмен информацией также может происходить по схеме группового общения, которое, являясь массовой формой общения, предусматривает многих отправителей и многих получателей информации. Еще одной формой связи в Интернет является форма "один отправитель - многие получатели", примером которой является использование государственной сети "Всемирная паутина", а также передача Web-сетевой и киберинформации.

27. В то время как Интернет зачастую описывается как реальная вещь или объект, в реальности она представляет собой абстрактную и даже хаотически организованную объективную данность. Она представляет собой надежно сформированную адаптивную сеть, в которой информация располагается на периферийных полюсах. Такая система носит название модель клиент/сервер, которая может быть описана как своего рода система, в которой пользователь/клиент использует запрашиваемую по персональному компьютеру информацию с сервера компьютера, где эта информация хранится. Без запроса сети, находящиеся между пользователем и сервером, содержащим информацию, пребывают в состоянии статичности и никоим образом себя не проявляют. Последней важной характеристикой Интернет является то, что эта система организована по принципу "снизу вверх", т.е. при отсутствии иерархического контроля.

28. Различные участники играют свои роли в обеспечении передачи информации, однако исходная систематика включает два основных множества участников. С одной стороны, это те, кто находится со стороны клиента, наиболее важными из которых является сам клиент или пользователь, действующий на основе персонального компьютера, телевизионного оборудования, связанного с Интернетом, или оборудования Интернета, которое в последнее время получает наибольшее распространение. Со стороны дистанционного сервера находится владелец содержания информации, Web-мастер-файл и узел компьютера. В промежутке между этими двумя множествами находится многочисленный отряд поставщиков услуг, который не знает содержания передаваемой информации. Основным элементом является управление информацией, и это управление обеспечивают только клиент и сервер.

29. Даже если существует единогласие в вопросе необходимости контроля содержания информации, существует множество способов, которые позволяют клиенту и поставщику информации избежать либо ее обнаружения, либо в конечном итоге ее устранения. Такие различные меры реагирования вытекают из архитектуры Интернета и наличия множественности сфер применения и услуг, существующих в настоящее время. Хотя контроль содержания является сложным, если вообще осуществимым, Организация Объединенных Наций все же располагает возможностями формирования целенаправленной политики. Она может включать образование, участие уже на ранних этапах в организациях Интернет, финансирование программ и поощрение сотрудничества НПО с правоприменительными органами.

Е. Запрещение пропаганды расизма в Интернет: юридические аспекты, международные меры

30. На своем 6-м заседании 12 ноября 1997 года г-н Ага Шахи представил свой доклад по пункту 5. Он отметил, что Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, которая была ратифицирована и к которой присоединились 148 государств, является основным правовым инструментом международного сообщества по борьбе с расовой ненавистью и дискриминацией. В статье 4 Конвенции согласно толкованию Комитета по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) говорится, что государства-участники объявляют караемыми по закону четыре категории противоправного поведения: i) распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти; ii) подстрекательство к расовой ненависти; iii) акты насилия, направленные против любой расы или группы лиц другого цвета кожи или этнического происхождения и iv) подстрекательство к таким актам.

31. По мнению Комитета, запрещение распространения всех идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, совместимо с правом на свободу выражения своего мнения и на свободу слова. Это право включено в статью 19 Всеобщей декларации прав человека и

приводится также в статье 5 d) viii) Конвенции. Соответствие этих прав статье 4 отмечается в самой статье. Использование этих прав гражданами несет с собой особые обязанности, определенные в пункте 2 статьи 29 Всеобщей декларации, где, в частности, обязательство не распространять идеи расизма имеет особую важность. Комитет также обращает внимание государств-участников на статью 20, в соответствии с которой всякое выступление в пользу национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющее собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию должно быть запрещено законом.

32. Пункт а) статьи 4 также объявляет караемым по закону финансирование расистской деятельности, к которой Комитет относит все виды упомянутой деятельности, т.е. деятельности, эксплуатирующей этнические, а также расовые различия. Комитет призывает все государства-участники провести изучение вопроса о том, удовлетворяют ли этому требованию их национальные законы и ход их осуществления.

33. В своей Общей рекомендации XV (42) от 17 марта 1993 года КЛРД напоминает государствам-участникам о том, что статья 4 носит обязательный характер и что они должны не только принимать законы, где расовая дискриминация объявляется наказуемой, но и обеспечивать их эффективное выполнение национальными судами и другими государственными институтами.

34. Положения статьи 4 прежде всего направлены на предупреждение, а не на исправление положения; санкции, предусмотренные законом, направлены на предотвращение расизма или расовой дискриминации, а также деятельности, направленной на их поощрение или подстрекательство к ним. В отношении пункта b) статьи 4 КЛРД подчеркивает, что от государств-участников требуется объявить противозаконными и запретить организации, а также организованную и всякую другую пропагандистскую деятельность, которые поощряют расовую дискриминацию и подстрекательство к ней, и признать участие в таких организациях или в такой деятельности преступлением, караемым законом; в пункте c) статьи 4 подчеркиваются обязательства государственных органов на всех административных уровнях не поощрять расовую дискриминацию или подстрекательство к ней. Во вступительном абзаце к статье 4 содержится обязательство действовать "в соответствии с принципами, содержащимися во Всеобщей декларации прав человека, и правами, ясно изложенными в статье 5 ... Конвенции".

35. В подпункте d) viii) и ix) статьи 5 четко не определяется право на свободу выражения своих мыслей и на свободу слова, также как и право на свободу мирных собраний и ассоциаций. Эти права определяются в статьях 19 и 20 Всеобщей декларации. В статье 29 Всеобщей декларации право на свободу убеждений и на свободное выражение их, а также право на свободу мирных собраний и ассоциаций ограничиваются справедливыми требованиями морали, общественного порядка и общего благосостояния в демократическом обществе, которые не противоречат целям и принципам

Организации Объединенных Наций и не предусматривают для любого государства, группы лиц или отдельного лица каких-либо прав заниматься любой деятельностью или осуществлять любые акты, направленные на разрушение всех прав и свобод, изложенных в этой Декларации.

36. Распространение идей превосходства рас или незапрещение организации и пропаганды деятельности, которая способствует расовой дискриминации или подстрекательству к ней, также находится в противоречии с положениями пункта 3 статьи 1 Устава Организации Объединенных Наций.

37. В статье 4 Конвенции в абзаце, где говорится о "соответствии принципам... и правам", не делается ссылок на положения Международного пакта о гражданских и политических правах, поскольку этот Пакт был принят Генеральной Ассамблеей лишь год спустя. В этом Пакте принципы, закрепленные во Всеобщей декларации, излагаются в форме четких норм международного права.

38. В статьях 19 и 20 Пакта излагается право каждого человека придерживаться своих мнений и свободно их выражать и приводятся допустимые ограничения, сопряженные с использованием этого права. Соответствующие положения также содержатся в статье 21 в отношении права на мирные собрания, которые соответствуют положениям статьи 20 Всеобщей декларации при соответствующих ограничениях его использования.

39. Оговорки или заявления относительно толкования статьи 4 Конвенции были высказаны приблизительно 16 государствами-участниками, и в том числе Австрией, Германией, Италией, Соединенным Королевством, Францией и Швейцарией. Они заявили, что законодательные меры в областях, охватываемых пунктами а), b) и c) этой статьи, должны приниматься лишь "в соответствии с" правом на свободу иметь свое мнение и свободно его выражать и правом на свободу мирных собраний и ассоциаций, с тем чтобы достигнуть целей, определенных в начальном абзаце статьи 4. Однако эти оговорки должным образом не учитывают ограничений в отношении права на свободу выражения своего мнения и ассоциаций во Всеобщей декларации и в Международном пакте. Касаясь заявлений этих государств-участников в отношении толкования указанных статей, один из членов КЛРД отметил, что они не представляют собой оговорок и не несут с собой никакого правового воздействия на обязательства в рамках Конвенции тех государств, которые их сделали.

40. Соединенные Штаты сделали более далеко идущие оговорки и заявили, что ни одно из положений Конвенции не считается направленным на то, чтобы требовать или допускать принятие законов или других мер со стороны Соединенных Штатов Америки, которые не совместимы с ее Конституцией, т.е. не совместимы с положениями, эффективно защищающими индивидуальные права на свободу слова, выражения своего мнения и ассоциации, которые в ней содержатся.

41. Комитет по правам человека в своем решении, касающемся сообщения № 104/1981 (Д.Р.Т. и Партия У.Г. против Канады), считал, что статья 19, которая защищает свободу слова, должна толковаться в свете статьи 20. В рабочем документе, представленном на семинаре Организации Объединенных Наций по вопросам пропаганды расизма по электронным и компьютерным сетям, который состоялся в 1996 году, отмечается, что только в Соединенных Штатах с их квазиабсолютистской концепцией свободы слова ограничение расистских высказываний считается нарушением конституционного права на свободу слова. Свобода слова является конституционным правом в Канаде и во многих европейских странах. Однако высокие суды в этих странах считают, что положения, которые запрещают подстрекательство к расизму и распространение идей расизма, являются уместными и необходимыми исключениями в отношении использования права на свободу слова. К примеру, в 1989 году Верховный суд Канады поддержал закон, запрещающий выражение ненависти. Толкование свободы выражения убеждений соотносится с ценностями и принципами свободного и демократического общества.

42. Такое заключение находится в соответствии с мнением КЛРД, а также с мнением большинства государств - участников Конвенции, заключающегося в том, что право на свободу выражения убеждений не является абсолютным и должно подлежать определенным ограничениям, а именно ограничениям, содержащимся во Всеобщей декларации и в Международном пакте о гражданских и политических правах, и что эти ограничения находятся в логической увязке с обязательствами, вытекающими из статьи 4 Конвенции и защитой этих основных свобод. КЛРД последовательно отвергал любую формулировку "действовать в соответствии с принципами... и правами" на свободу выражения как нейтрализующую обязательства запрещать и предусматривать меры наказания за распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти или подстрекательстве к расовой дискриминации или актам насилия.

43. С юридической точки зрения вполне ясно, что положения подпунктов а) и б) статьи 4 Конвенции представляют собой обязательные нормы международного права, которые требуют их практического осуществления через компетентные международные суды и другие государственные институты, как это предусмотрено в положениях статьи 6. Действие "в соответствии с принципами... и правами" на свободу выражения или мирные собрания и ассоциации не должны толковаться так, чтобы не предусматривать запрещения или мер наказания за распространение в Интернет идей расового превосходства или ненависти и всех других видов пропагандистской деятельности, которые содействуют расовой дискриминации или подстрекательству к такой деятельности либо признанию участия в организации проведения такой деятельности, как правонарушения, наказуемого в соответствии с законом; вопрос о том, будут ли применять такие санкции суды уголовного права или административные или регулирующие органы, несомненно, открыт для толкования.

44. Статья 4 Конвенции в такой же степени применима к распространению в Интернет идей расового превосходства или ненависти либо другой пропаганды расизма как и к правонарушениям и незаконным действиям в прессе, на радио, телевидении или в других средствах массовой информации.

45. В то время как мнение о расовом превосходстве, которого придерживается отдельное лицо или группа лиц, может представлять собой абсолютное право, после его распространения в средствах массовой информации приобретает форму деяния или вида поведения. Такое поведение, как акт расовой дискриминации, нарушает национальное и международное право и требует наказания по закону. Такой позиции придерживаются многие государства-участники. Случай Соединенных Штатов является *sui generis*, поскольку первая Поправка гарантирует практически абсолютную свободу слова.

46. Коллективный обмен мнениями в режиме "беседы" (chat room) в Интернет лицами, которые придерживаются расистских убеждений, вполне может квалифицироваться как защита идей расового превосходства. Участие в таком обмене мнениями, таким образом, может считаться наказуемым по статье 4 b) Конвенции. Вместе с тем практическое осуществление положений статьи 4 и статьи 6 в отношении обеспечения защиты и возмещения любого ущерба жертве расистской пропаганды или расовой дискриминации в Интернет вместе с тем связано с некоторыми техническими проблемами.

47. В Соединенных Штатах антисемитские и расистские высказывания в Интернет защищены положениями первой Поправки, дающей гарантии свободы выражения своего мнения. Следовательно, информационные материалы, которые рассматриваются незаконными в большинстве других демократических стран, к которым относятся заявления расистского и диффамационного характера, могут распространяться в Интернет в Соединенных Штатах и как результат быть доступными практически для всех лиц на земном шаре вне зависимости от наличия местных законов и морали. Как отметил Верховный суд, пока существуют сетевые услуги в режиме "беседы" и узлы ее Web в определенных географических пунктах, связанных сетью Интернет, пользователи могут передавать и получать сообщения, не идентифицируя свою личность или фактически скрывая ее.

48. Возникает вопрос: "В какой степени правительства демократических стран могут регулировать прохождение материалов через Сеть?" Поставщики услуг Интернет могут при желании отказать в предоставлении обслуживания. Они могли бы также контролировать содержание с помощью технологий, которые быстро развиваются. В журнале "Экономист" от 19 октября 1996 года отмечается: "Правительствам необходимо заставить поставщиков услуг Интернет, многие из которых в будущем могут стать крупными телефонными компаниями, брать ответственность за ту информацию, которую они сознательно держат в своих узлах сети".

49. Цель заключается не в принятии мер по предварительной цензуре информации, а в наказании за распространение расистской пропаганды в Интернет. Это никоим образом не означает, что в отношении расистской пропаганды также не следует проводить мониторинга или ее опровержения. Можно прибегать ко многим стратегиям борьбы с расизмом и расовой дискриминацией в Интернет.

50. С тем чтобы провести линию раздела между тем, что допускается и что запрещается в Интернет, необходимо принимать во внимание соответствующие положения Всеобщей декларации и Пакта, и в том числе ограничения на осуществление основных прав человека и свобод, провозглашенные в них, а также положения Конвенции, и в частности ее статью 4.

F. Элементы, относящиеся к правилам поведения и добросовестной
практике размещения материалов в Интернет

51. На своем 7-м заседании 13 ноября 1997 года г-жа Майя Соока представила свой доклад по пункту 6. Она отметила, что Ассоциация передовых распространителей информации (АПРИ) представляет собой глобальную сеть, чья миссия заключается в том, чтобы расширить возможности организаций, социальных движений и отдельных лиц с помощью использования информационных и коммуникационных технологий и создать стратегические сообщества и инициативы в целях внесения существенного вклада в развитие человечества, социальной справедливости, демократии и устойчивого общества.

52. Вопросы эффективности кодекса поведения в Интернет можно сформулировать следующим образом:

Должен ли существовать контроль и регулирование Интернета?

Каким образом ограничения могут оказать воздействие на право свободы своего мнения и его свободного выражения?

Является ли контроль технически осуществимым и при каких издержках?

Каким образом практически осуществить регулирование и кто это должен делать?

Какие ресурсы будут для этого необходимыми и каким образом направить эти ресурсы по наиболее эффективным направлениям расширения использования и доступа к Интернету?

Насколько эффективным будет такое регулирование с учетом характера Интернета?

Будут ли возникать какие-либо коллизии в отношении права на частную жизнь и на свободу ассоциации?

Какова будет географическая сфера охвата или диапазон такого регулирования?

53. АПРИ признает, что информационные и коммуникационные технологии располагают потенциалом содействовать быстрым политическим, экономическим и социальным преобразованиям в развивающихся регионах мира. Люди, использующие сети АПРИ, связаны с работой в широком диапазоне вопросов, включающих права человека,

поддержание мира, экологические проблемы и проблемы социальной справедливости. Сети, входящие в АПРИ, используют информационную технологию в целях содействия развитию культуры, терпимости и культурного разнообразия в Интернете, содействия свободе выражения своего мнения и информации и поощрения публикации материалов сообществ, которые исторически находятся в невыгодном положении, и производства прогрессивной информации.

54. С тем чтобы расширить возможности и сформировать потенциал сообщества пользователей, которые оказались в стороне от бурных событий развития Интернета, и с тем чтобы высвободить в полной мере потенциальные возможности информационных и коммуникационных технологий в развивающихся регионах, необходимо рассмотреть несколько ключевых вопросов. Директивным органам на национальном и международном уровнях необходимо решить проблему отсутствия или слабого развития базовой инфраструктуры во многих регионах, в особенности в Африке. Страны Юга недопредставлены в Интернете, и в глобальном плане с точки зрения доступа и контроля Интернета существует гендерное неравенство.

55. Проблемы рас, расизма и расовой дискриминации в Интернете должны рассматриваться в более широком социальном контексте. Не допуская расистов в кибер-пространство, нельзя добиться искоренения расизма. Глобальное общество получит больше пользы путем более широкого представления культур, языков и точек зрения в Интернете. Гигантские ресурсы, которые потребовались бы для мониторинга и регулирования Интернета, следует вместо этого направить на создание потенциала в тех регионах, которые отстают в области инфраструктуры информационной технологии. Государства-члены должны взять на себя обязательство решить проблему дисбаланса в доступе к информационной технологии между Севером и Югом. Интернет должен использоваться как средство борьбы с расизмом. Расизм и расовая дискриминация существовали века и появились задолго до изобретения Интернета; расизм можно искоренить лишь путем образования и расширения возможностей непривилегированных сообществ.

56. На 7-м заседании 13 ноября 1997 года г-н Энтони Рутковский представил свой доклад по пункту 6. Он отметил, что Семинар приступил к первым попыткам рассмотрения характера применения Декларации Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм расовой дискриминации к сети Интернет, которая представляет собой одну из используемых в настоящее время сред распространения информации по звуковым каналам и каналам факсимильной связи в инфраструктуре телефонной сети, а также печатной информации и информации в записи в инфраструктуре почтовой системы или передачи сообщений. Необходимо более точное понимание характера и степени: а) самой инфраструктуры, б) нежелательного поведения и нежелательных видов деятельности и с) характера деятельности других примыкающих групп и методов их поведения. Сам по себе характер Интернета в целом не соотносится с проблемами нежелательного поведения или видов деятельности, поскольку эта сеть является лишь инфраструктурой. Проблему представляют собой лишь сами виды деятельности, осуществляемые в этой системе.

57. Интернет представляет собой абстракцию, которая позволяет миллионам различных сетей и десяткам миллионов компьютеров обеспечивать независимую взаимную связь. Конечными потребителями являются как получатель, так и поставщик информации. Такая гетерогенная, автономная структура построения сети не дает возможности проведения обязательного "внутреннего" контроля прохождения информации.

58. В результате имеющей в настоящее время место технологической конвергенции будущая деятельность Управления Верховного комиссара по правам человека должна быть "информационно средонейтральной" и принимать во внимание все информационные среды и инфраструктуры, а не только Интернет. Управление при минимальных затратах могло бы с пользой использовать все технологии и имеющиеся в распоряжении услуги частного сектора во имя плодотворного осуществления своей миссии.

III. РЕЗЮМЕ ОБСУЖДЕНИЙ

A. Определения

1. Определение характеристик Интернета

59. Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) определила основные характеристики Интернета. Интернет - это:

- a) гигантская сеть из всех сетей;
- b) децентрализованно направляемые сообщения передаются при использовании множественных связей; можно использовать многочисленные маршруты для моментальной доставки информации во множество точек. Отсутствует централизованный контроль или владелец этой сети;
- c) сфера владения - широкое разнообразие правительственных и коммерческих кругов;
- d) саморегулирование при использовании протоколов, составляемых квалифицированными специалистами, зачастую не имеющими фактических прав на их составление;
- e) неиерархическая система, позволяющая распространять информацию в режиме "один - одному" или "один - многим";
- f) технологически весьма сложная система;
- g) постоянно меняющаяся система, особенно в технологическом плане.

2. Выгоды, приносимые Интернет

60. Представитель ОЭСР обратил внимание участников семинара и других делегатов на огромные выгоды, получаемые от использования Интернет. И, в частности, Интернет:

- a) характеризуется быстроедействием связи, дешев и прост в использовании;
- b) располагает потенциалом новых видов электронной коммерции и потребления;
- c) является уникальным средством доступа к информации при стирании различий между поставщиками и получателями информации;
- d) является мощным средством содействия культурному разнообразию и его уважению. Интернет помогает людям всего мира обеспечивать моментальное общение. Вместе с тем Интернет также обнаруживает потенциал, способствующий непониманию культур. К примеру, положения многих религий могут вызывать споры, и если их не рассматривать деликатно и с уважением, то это может привести к несоблюдению целостности культурного разнообразия;
- e) располагает огромным потенциалом получения долговременных выгод в области образования, здравоохранения, обеспечения занятости и в других областях;
- f) рассматривается некоторыми людьми как эффективное средство уравнивания статуса мнений отдельных лиц, мелких фирм и НПО со статусом мнений крупных организаций.

3. Пользователи Интернет

61. Поставщик сообщения может послать его по частному каналу одному получателю или группе получателей через, например, такую систему, как электронная почта. Или же поставщик может послать сообщение по государственной сети. В этом случае содержание сообщений является открытым всем пользователям сети. После передачи сообщения любой пользователь, подключенный к Интернет, может отыскать и прочесть сообщение. Существует несколько видов поиска и обмена информацией: телеконференции, "доска объявлений", режим "беседы", страницы Web и др. Содержание сообщений, посланных по частным каналам, в целом защищено национальными законами о неприкосновенности личности и является строго конфиденциальным. Сообщения такого характера не являются основной темой Семинара. Вместе с тем сообщения, передаваемые по государственным сетям, открыты для ознакомления всем пользователям Интернет и, таким образом, не защищены законом как конфиденциальные сообщения.

В. Международные аспекты

1. Международная конвенция о ликвидации всех форм
расовой дискриминации

62. Председатель, как и многие другие участники семинара, отметил, что цель семинара заключается в рассмотрении обязательств государств по положениям Конвенции, и в частности по статье 4. Государства - участники Конвенции обязаны принимать меры по искоренению расизма и его пропаганды. Следовательно государства должны принимать меры по ликвидации таких материалов в случае их появления в Интернет. При рассмотрении всех аспектов свободы выражения мнения нельзя умалять обязанностей отдельных лиц, предусмотренных в статьях 28 и 29. При рассмотрении вопроса о регулировании Интернет необходимо принимать во внимание весь свод положений о правах человека. Это относится и к должному учету права на свободу выражения мнения, содержащегося в статье 19 Международного пакта о гражданских и политических правах.

63. Выполнение государствами-участниками своих обязательств по Конвенции также должно рассматриваться в свете их обязательств в рамках соответствующих национальных конституций. В Соединенных Штатах свобода выражения мнений защищена положениями первой Поправки к Конституции Соединенных Штатов. Ведется обсуждение вопроса о том, каким образом предотвратить коллизию между обязательствами государств по Конвенции и правом на свободу выражения мнения. Поправка защищает свободу выражения мнения до тех пор, пока она не ведет к подстрекательству или к явно противоправным действиям. Первая поправка не защищает высказываний, которые запрещены в рамках общего права, например диффамацию или гражданские правонарушения, ведущие к намеренному причинению эмоционального ущерба. Разница заключается в том, что общее право относится к отдельным лицам, а не к группам. Высказывания, направленные против групп, защищаются первой Поправкой до тех пор, пока они не подпадают под действие одного из признанных исключений. Можно утверждать, что высказывания, содержащие расовую ненависть, ведут к провоцированию противоправных действий, если не в Соединенных Штатах, то по крайней мере в других государствах.

64. Несомненно, право на свободу выражения своих мнений, содержащееся либо в конституциях, либо в Пакте, подлежит ограничениям, связанным с защитой общественной морали, интересов общества, общественного порядка или прав других лиц. Эти ограничения должны включать подавление уголовно наказуемых действий, к которым относится распространение пропаганды расизма.

65. Было сделано замечание относительно того, что, хотя международное право ограничивает определенные виды высказываний ненавистнического толка, оно не ограничивает все такие высказывания. Необходимо взглянуть на весь диапазон ограничений, допускаемых в рамках международного права. Пропаганда расизма, которая подрывает принципы Организации Объединенных Наций и противоречит основным правам

человека и свободам, недопустима. Хотя Комитет по правам человека не уточнял, какой вид ограничений является допустимым в рамках Пакта, он указал, что этот вид будет соответствовать практике Европейского суда по правам человека, который принял доктрину, известную под названием "граница оценки". Она дает определенный диапазон действий национальным органам по определению того, какие материалы следует ограничивать в целях защиты общественного порядка и морали.

66. Отмечалось, что не следует пренебрегать Американской конвенцией по правам человека и практикой Межамериканского суда как источников для толкования положений Пакта. Постановления Межамериканского суда поддерживают свободу выражения мыслей в соответствии с постановлениями Верховного суда Соединенных Штатов. В таких обстоятельствах необходимо проводить более глубокие исследования допустимых ограничений права на свободу выражения своих мнений в рамках международных, региональных и национальных законов до того, как будут предприниматься любые попытки по запрещению пропаганды расизма в Интернет на национальном или международном уровне. В частности, регулирующие органы должны быть уверены в том, что государства не будут использовать свою власть по контролю Интернет для продвижения своих собственных политических целей, злоупотребляя при этом основными правами граждан свободно выражать свои мнения.

67. Отмечалось, что рассмотрение права на свободу выражения мнений выходит за рамки мандата Семинара. Семинар призван отыскать пути и средства ответственного использования Интернет в свете обязательств государств в рамках Конвенции. Поскольку, согласно положениям статьи 4, расизм явно противозаконен, участники Семинара должны сосредоточить свои усилия на путях достижения запрещения пропаганды расизма и расовой дискриминации в Интернет. Вполне понятно, что Интернет мог использоваться и используется в настоящее время безответственно. Поэтому участникам семинара следует обратить свое внимание на пути выявления и привлечения к ответственности преступников, пропагандирующих расизм.

68. Вместе с тем при проведении такого семинара и с учетом его круга ведения нельзя упускать из виду саму свободу выражения мнений. Все права человека необходимо рассматривать и обеспечивать их сочетание в контексте других прав человека, которые иногда вступают друг с другом в коллизию. В то же самое время нельзя не учитывать положение законодательства Соединенных Штатов. Сферой Семинара является международное право, а международные нормы не являются теми нормами, которые устанавливаются Верховным судом Соединенных Штатов. Международные законы в целом рассматриваются как дополнение к национальным законам, хотя временами в этом отношении возникают споры. Много лет назад Комиссия международного права заявила, что конституционный закон не главенствует над принципами международного права. Если в этом отношении существуют какие-либо расхождения, государство во всех случаях может высказать оговорку в отношении определенных положений какой-либо международной

конвенции. Вместе с тем тот факт, что государства высказывают оговорки в отношении положений международных конвенций, может привести к тому, что приверженность стран мира защите прав человека может попросту превратиться в формальное обязательство.

69. Многие страны, и в первую очередь большинство стран Западной Европы, считают уголовно наказуемыми высказывания расистского толка и пропаганду расизма. Для этих стран вопрос заключается не в том, чтобы сбалансировать свободу выражения мнения с другими обязательствами, а каким образом обеспечить выполнение существующих законов. Вместе с тем введение цензуры государством может привести к репрессивным формам правления. Свобода выражения мнений является главенствующей и должна соблюдаться, с тем чтобы эффективно функционировали демократические институты.

70. Отмечалось, что права человека необходимо рассматривать как единое целое; поэтому, вероятно, есть необходимость в международном протоколе, с тем чтобы определить, является ли пропаганда расизма, появляющаяся на Интернет, преступлением или же ее следует защищать в соответствии с правом на свободу выражения мнений. Тем не менее было бы печальным, если бы право на свободу выражения мнения превалировало над правом на жизнь.

71. Один из представителей НПО поднял вопрос о том, осуждает ли международное право уголовное поведение, имеющее место в другой стране; он также отметил, что международное право ничего не говорит о посягательстве на право получения информации.

72. В контексте обсуждений права на свободу выражения мыслей и международного контроля Интернет отмечалось, что Интернет не существовал в те времена, когда разрабатывались Конвенция и Пакт. Правительства как на национальном, так и на международном уровне должны показать, что, поддерживая положения Пакта и Конвенции, законодательство будет содействовать решению проблемы расизма; в противном случае смысл в контроле отсутствует. Не проводилось обсуждения в отношении фактических последствий наличия сетевых узлов с информацией ненавистнического характера и воздействия регулирования на пропаганду расизма. Поэтому все обсуждение строилось на основе размышлений и предположений. Вместе с тем было сделано замечание относительно того, что положения международного права применяются к технологиям даже в том случае, если эти технологии появились уже после формулирования соответствующих принципов.

2. Международные меры

73. Один из участников поднял следующие вопросы, с тем чтобы продемонстрировать некоторые из проблем, связанные с регулированием Интернет. Если кто-либо намеревается послать сообщение, содержащее пропаганду расизма, например со спутника, а какой-либо международный орган желает возбудить судебное преследование, то:

a) Какова должна быть процедура начала этого преследования?

b) Какой суд будет располагать соответствующей юрисдикцией?

c) Будет ли это представлять собой лишь один процесс или же эти процессы будут проводиться в каждой стране, в которой появляется такой материал? Будет ли необходимым принимать в расчет доктрину двойной угрозы, которая запрещает дважды проводить судебные разбирательства в отношении обвиняемого за одно и то же правонарушение?

d) Каким образом обеспечить доказательство предосудительного поведения? Можно ли приводить в качестве вещественного доказательства различные сообщения по Интернет?

e) Каким образом произвести идентификацию автора?

f) Каким образом этот вопрос будет рассматриваться в международном плане? Будут ли кибер-суды, кибер-судьи и кибер-детективы?

g) По отношению к кому будет выноситься судебный приговор? Будет ли это просто то лицо, которое ответственно за отправку сообщения, или это также будет поставщик сетевых услуг? Если поставщики сетевых услуг будут также подлежать судебным процедурам и им будет вынесен приговор, будут ли они считаться соучастниками или выступать в каком-либо ином качестве?

74. Многие участники отмечали, что парламенты их стран приняли меры на национальном уровне по запрещению появления расистских материалов в Интернет, и подчеркнули при этом тот факт, что данную проблему необходимо рассматривать также и в международном плане.

75. Отмечалось, что, если Европейский союз может регулировать движение грузового транспорта между своими государствами-членами, тогда, несомненно, региональные и международные организации смогут регулировать Интернет с помощью подобных соглашений. Вместе с тем национальные законы, запрещающие пропаганду расизма в Интернет, не могут обеспечивать преследование преступников в таких странах, как Соединенные Штаты, где запрещенные высказывания защищаются положениями Конституции.

76. В ходе семинара все участники подчеркнули значение международного сотрудничества. В выступлении представителя ОЭСР был подчеркнут международный характер, присущий сетевой среде, которая обеспечивает передачу негативных материалов в Интернет. Борьба против преступлений в Интернет будет сталкиваться с проблемой территориальности.

77. Высказывалось мнение о том, что необходимо выходить за рамки рассмотрения темы прав человека при рассмотрении вопроса о регулировании Интернет и включать другие области права, например право на интеллектуальную собственность. Распределение и торговля информационным материалом в Интернет, естественно, связана с правом на интеллектуальную собственность. Регулирование этого потока информации относится частично к сфере ВОИС. Многие участники подчеркнули необходимость реализации многих стратегий по борьбе с пропагандой расизма, появляющейся в Интернет.

78. Некоторые участники высказали опасение относительно цензуры и отметили, что в ходе нынешнего столетия многие акты массовой дискриминации были совершены государствами. Например, правительства вводили цензуру прессы. Если ограничить свободу выражения мнений в Интернет, то тогда на пути людей, которые борются против политики правительств, за свободу и демократию, будут поставлены препятствия ведения такой борьбы.

3. Доступ

79. Отмечалось, что Интернет в большой степени способствует развитию демократических начал и обеспечению равенства статуса сообщений: вне зависимости от рейтинга поставщиков сообщений их сообщения имеют один и тот же потенциал охвата. Вместе с тем этот вопрос дискутировался на протяжении всего Семинара. Отмечалось, что некоторые сегменты общества и определенные регионы мира не располагают доступом к Интернет; некоторые регионы не располагают даже доступом к элементарным сетям телесвязи. Для этих народов существование Интернет и факт их отлучения от этой информационной сети усиливает уже и без того существующее неравенство.

80. В ответ на выступление г-на Дженкинса, который конкретно затронул проблему доступа, г-н Ли утверждал, что статистика не соответствует тому аргументу, что определенные группы отчуждены от Интернет. Все более широкое использование Интернет отмечается во всех уголках мира. Вместе с тем г-н Дженкинс считал, что Интернет развивается в одностороннем направлении. В своем выступлении он затронул проблему того, что оптовое управление информацией завершается и компании, обслуживающие Интернет, становятся более могущественными, а их контроль программного обеспечения становится более жестким. Вопрос о том, кому эти компании "предоставят слово", относится к сфере производства и контроля.

81. С озабоченностью отмечалось, что многие люди в настоящее время находятся вне сферы рынка Интернет. Эту проблему необходимо решать, поскольку в противном случае существующее неравенство будет лишь усиливаться. Было выдвинуто предложение о создании общинных центров, где люди могли бы иметь доступ к компьютерам, что таким образом содействовало бы обеспечению равенства доступа. Организация Объединенных Наций могла бы стать движущей силой в осуществлении такой программы наряду с

ЮНЕСКО и другими международными учреждениями. Участникам семинара не следует забывать людей, живущих в сельских и отдаленных районах; доступ к Интернет должен быть обеспечен каждому при обязательном уважении всех прав - экономических, социальных и культурных, а не только гражданских и политических.

82. Г-н Дженкинс подчеркнул необходимость не только расширения доступа к Интернет для лиц небелого цвета кожи во всех странах мира, но также и увеличения объема материалов в Интернет относительно культурного наследия слоев населения небелого цвета кожи. Важно представлять информацию относительно Интернет через другие среды, такие, например, как беспроводная связь, с тем чтобы люди, не имеющие доступа к Интернет, были ознакомлены с потенциальными возможностями Интернет и его пользой для их жизни.

83. Г-жа Соока заметила, что при обсуждении вопроса расширения доступа к Интернет для стран Юга в первую очередь необходимо обеспечить базовую инфраструктуру - линии телефонной связи, - прежде чем заводить разговор о компьютерах и модемах. Как только это будет сделано, страны Юга могут превратиться в крупный новый, неизведанный доселе источник информации для Интернет.

84. Вместе с тем можно утверждать, что Интернет используется для обкрадывания коренного населения, на долю которого приходится 300-400 млн. жителей всего мира. Интернет контролируется транснациональными компаниями, которые дают коренным народам только то, что эти компании хотят дать. Коренные народы исключены из сообщества стран. Государства должны осознавать, каким образом Интернет влияет на жизнь коренных народов, и действовать во имя улучшения этой жизни.

С. Региональные меры

85. В феврале 1997 года ОЭСР приступила к проведению исследования "Подходы к содержанию информации в Интернет". Выступление г-жи Терезы Питерс представляет собой резюме проекта доклада, который готовится в настоящее время ОЭСР. Доклад не ограничивается лишь рассмотрением расизма, появляющегося в Интернет, а более подробно рассматривает более широкие проблемы всех видов информации незаконного, вредного и спорного содержания. По мнению ОЭСР, прежде чем предлагать конкретные решения, необходимо в полной мере провести комплексное изучение проблем; ОЭСР выдвигает на передний план вопросы сбора информации, рассмотрение проблем, относящихся к содержанию информации в Интернет, сопоставление соответствующих законов, политики, практики и подходов стран - членов ОЭСР и рассмотрение инициатив частного сектора в отношении Интернет. Доклад завершается резюме общих проблем, которые правительства должны принимать во внимание при разработке политики в этой области.

86. Согласно исследованию, проблемы содержания информации необходимо рассматривать в контексте развития открытых информационных и коммуникационных сетей и гигантского потенциала экономического роста и социального развития, который они несут с собой. Признавая, что такие сети могут использоваться во вред обществу, правительства должны обеспечить сочетание стремления поддержания общественного порядка и безопасности с огромным потенциалом, который несут в себе информационные сети.

87. Представитель Совета Европы г-н Рудигер Доссоу сделал обзор работы, проводимой в рамках Совета Европы, по борьбе против расизма и нетерпимости, по содействию свободам выражения мнения и получения информации и по влиянию новых коммуникационных технологий и услуг.

88. Для разработки единых стандартов в этой области желательно положить в основу деятельности по регулированию Интернет различные существующие договоры в области прав человека и обязательства государств; необходимо координировать работу, проводимую на различных международных форумах с учетом их конкретных мандатов, достижений и опыта. Далее, по мере того, как международному сообществу следует продолжать разработку международных правовых мер, соответствующих международным обязательствам государств в области прав человека, нельзя упускать из виду разработку единых направлений политики, ведущих к успеху на международном и национальном уровнях, которые включают укрепление системы государственного образования и осведомленности и средств государственной проверки расистского содержания информации, а также содействие добровольным или рыночным мерам саморегулирования со стороны операторов, поставщиков услуг и пользователей.

89. Будущая работа Совета Европы в этой области будет исходить из положений Декларации и Плана действий, принятых главами государств и правительств в Страсбурге в октябре 1997 года, и резолюций, декларации и плана действий, которые будут приняты на пятой Европейской конференции министров по политике в области средств массовой информации, которая состоится в Греции в декабре 1997 года.

D. Национальные подходы

90. Представитель Швеции информировал участников Семинара о том, что в октябре 1997 года правительство Швеции представило законопроект об ответственности за электронную передачу сообщений. Под "электронной передачей сообщений" предполагаемый законопроект подразумевает услугу по электронному посредничеству в передаче сообщений. Сообщение может передаваться в виде текста, рисунков, звука или в любом другом виде.

91. Этот закон не будет применяться к поставщикам сетевых услуг или поставщикам других линий связи для передачи сообщений, а также к услугам, защищаемым Законом о свободе прессы или Законом о свободе выражений убеждений, а также к сообщениям, предназначенным лишь для определенных получателей или фиксированных групп получателей (например, электронная почта).

92. Поставщик обязан предоставить пользователям его услуг информацию относительно его личности и о том, в какой степени входящие сообщения распространяются среди других пользователей. Поставщик может быть приговорен к штрафу, если он намеренно или по недосмотру не предоставляет такую информацию.

93. Поставщики будут также обязаны остановить или иным образом предотвратить распространение определенных категорий сообщений в рамках сферы своих услуг, например в тех случаях, когда входящее сообщение, очевидно, подпадает под действие положений Уголовного кодекса, которые оговаривают подстрекательство к уголовным действиям, диффамации групп людей, детской порнографии или незаконному воспроизведению изображений насилия; к этой категории также относятся сообщения, которые, очевидно, подпадают под действие положений Закона об авторских правах.

94. В соответствии с предлагаемым законопроектом поставщик услуг, с тем чтобы иметь возможность выполнить свое обязательство по предотвращению распространения информации, осуществляет определенный надзор за организацией своих услуг, принимая во внимание их масштабы и цель. Если поставщик услуг намеренно или в результате преступной халатности не обеспечивает предотвращение распространения сообщения, относящегося к вышеупомянутым категориям, он приговаривается к штрафу или тюремному заключению, срок которого не превышает шести месяцев, или в случае, если преступление носит серьезный характер, - на срок не более двух лет. Это положение не применяется в том случае, если поставщик услуг может быть осужден по статьям Уголовного кодекса или Закона об авторских правах.

95. Может производиться конфискация компьютеров и другого оборудования, если это требуется в целях предотвращения преступления или по каким-либо другим особым причинам.

96. Согласно предложению этот закон должен вступить в силу 1 мая 1998 года.

97. В Швеции не допускается цензуры до публикации материала, и предлагаемый закон эту практику вводить не будет. Действия, касающиеся высказываний криминального характера в электронной доске объявлений, подлежат наказанию лишь после публикации по аналогии с книгами, фильмами и другими традиционными носителями информации.

98. Поставщики сетевой услуги "доска объявлений", как правило, не обязаны контролировать все поступающие сообщения, однако, если поставщик услуг информирован о том, что он содействует распространению вышеупомянутых категорий высказываний криминального толка, он должен действовать в направлении препятствования дальнейшему распространению информации.

99. Швеция не поддерживает идеи предварительной цензуры, поскольку она представляет собой либеральную демократию и поддерживает право на свободу выражения мнений. Вместе с тем одним из элементов либерализма является защита слабых слоев и меньшинств в обществе. Вполне очевидно, что высказывания расистского толка затрагивают жизнь расовых меньшинств, поэтому в Швеции такие высказывания считаются преступлением. Это распространяется на поставщиков электронных услуг в тех случаях, когда поставщик осведомлен о том, что высказывание расистского толка передается по сети Интернет. Ответственность, согласно законодательству, не является жесткой. Поставщик должен знать о содержании информации.

100. На вопрос о том, каким образом можно обеспечить, чтобы поставщик сетевых услуг (ПСУ) знал о том, является ли поставляемый материал законным, или что определенный материал передается по сети, представитель Швеции ответил, что, согласно шведскому законодательству, ПСУ будет обязан принять меры только тогда, когда он/она осведомлены об оскорбительном характере поведения. Большинство случаев в Швеции было связано с подпольными серверами. К примеру, незаконным является привлечение расистских движений на подпольные серверы в целях передачи информации.

101. Г-жа Гузман определила в качестве одной из главных проблем, стоящих на пути осуществления национальных мер, то, что сетевые узлы с информацией ненавистнического содержания функционируют и продолжают функционировать даже после того, как власти обнаруживают эти узлы. В этом отношении весьма важным является международное сотрудничество, в особенности между органами полиции.

102. Г-н Ли задал вопрос относительно того, что произойдет в том случае, если ПСУ обеспечивают обслуживание электронной почты. Представитель Швеции ответил, что законодательство не применяется к частным сообщениям и что ПСУ будет запрещено иметь доступ к сообщениям электронной почты на основании законов об охране частной жизни и что правительственным органам потребуется распоряжение суда для предоставления им такого доступа. Если ПСУ подлежит ответственности за содержание информации на сервере, то в этом случае содержание электронной почты также может стать спорным вопросом. Хотя некоторые виды услуг могут выдать себя, указав название, можно считать, что это в целом не является предметом рассмотрения.

103. Г-жа Гузман отметила инициативу Канадской комиссии по правам человека, которая провела заседание и заслушала жалобы против отдельных узлов Web Интернет. Согласно пресс-релизу, выпущенному Комиссией 3 октября 1997 года, это был первый случай, когда суд по правам человека рассмотрел жалобы относительно сообщений

ненавистнического характера в Интернет. Комитет по коммунальным и расовым отношениям при мэре Торонто, а также Сабина Ситрон (Торонто) подали жалобы против г-на Эрнста Зунделя, заявив, что материалы, содержащиеся на его узле Web, носят антисемитский характер. Юрист Комиссии отметил, что если жертва ненавистнических высказываний является канадским гражданином, то в этом случае можно считать сообщение нарушением Закона о правах человека в Канаде. Адвокат г-на Зунделя отметил, что этот узел Web был создан и управлялся американским гражданином и заявил, что суд не имеет права выносить постановление относительно содержания этого узла Web. По его мнению, канадские власти обладают юрисдикцией в отношении телефонной системы, а не в отношении Интернет. Юрист логи "Б'най Брит" отметил, что это был принципиальный случай рассмотрения вопроса при отсутствии четко определенного закона; он не видел причин, почему канадское законодательство нельзя применять к такой новой форме сообщений.

104. Преследование в судебном порядке преступлений за высказывания ненавистнического толка в Интернет является проблематичным. Одна из проблем заключается в идентификации ответчика. Пользователь Интернет может одновременно играть несколько ролей. Пользователь может получить сообщение, но и может в то же самое время обеспечить их вторичную передачу другим пользователям и одновременно стать как получателем, так и провайдером сообщения. Пользователю может быть послано сообщение, которого он не запрашивал. Ответственность провайдера меняется в зависимости от той роли, которую он играет. Возникает вопрос: "Насколько велик контроль, который имеет провайдер над сообщением, которое обеспечивается с помощью его услуг?". Необходимо также рассмотреть вопрос о том, подлежит ли автор сообщений, содержащих высказывания ненавистнического толка, уголовному или гражданскому преследованию. Г-н Рутковский заметил, что по мере изменения технологий постоянно образуются новые роли, которые могут играть как поставщики услуг, так и пользователи.

105. Если поставщики информации являются ответственными по национальному законодательству за содержание своих услуг, то эти поставщики должны контролировать содержание материалов на постоянной основе. Такой процесс будет одновременно и обременительным и дорогостоящим. Адрес телеконференции, например, не всегда указывает на то, что содержание сетевого узла является расистским; пропаганду расизма можно обнаружить на узлах, совершенно не связанных с темой расизма. Как только поставщик услуг обнаруживает высказывания ненавистнического толка на каком-либо узле, не всегда четко понятно, представляется ли этот материал по причинам ведения пропаганды расизма или по причинам борьбы с расизмом; примером этого является случай с журналистом, который передал сообщение расистского характера в рамках ведения журналистского расследования.

106. Представитель ОЭСР указал на важность проведения различия между содержанием, которое может быть незаконным, и информацией, которая является вредной или противоречивой. В целом незаконное содержание относится к любой передаче информации, которая противоречит закону. Такое определение трудно поддержать в международном плане, поскольку между различными законами часто существуют разночтения. Исследование ОЭСР определяет незаконное содержание как содержание, противоречащее гражданскому или уголовному праву. Это относится к материалам явно сексуального, злоупотребительского, подстрекательского, террористического или ненавистнического характера либо к материалам, носящим ложный, вводящий в заблуждение или мошеннический характер. Вредным является такое содержание, которое считается пагубным, в особенности для детей. Вредоносность содержания отражается в стандартах сообщества и культурных стандартах, которые в международном плане не являются едиными. Кроме того, существуют "серые области" в международных спорах, связанные с тем, что определенное содержание, которое может рассматриваться незаконным или вредным по законам некоторых стран, не является таковым по законам других стран.

107. Еще одной проблемой является фактическое обнаружение автора сообщения, что не всегда является возможным. Г-же Гузман по Интернет в Соединенном Королевстве направлялись угрозы смертью, когда она вела работу по проекту, касающемуся Северной Ирландии. По ее обращению в Скотланд Ярл ей ответили, что невозможно проследить источник происхождения этих угроз. Г-н Рутковский отметил, что даже в том случае, если есть возможность определить адрес сообщения, не всегда возможно физически определить его автора.

Е. Технические решения

1. Фильтрация и блокировка

108. Представитель ОЭСР сообщил о некоторых аспектах технологии фильтрации, которые можно использовать для блокировки нежелательного содержания в Интернет. Технология фильтрации обеспечивает механизмы создания "маркировки", которая указывает на специфические аспекты содержания информации. Содержание считается фильтрующим программным обеспечением, которое дает информацию относительно содержания сообщения на конкретную дату. Пользователи могут производить отбор того, какой тип содержания будет блокирован. Еще одним методом является создание компаниями по производству программного обеспечения перечней сетевых узлов согласно вкусу. Технология фильтрации особенно полезна для родителей, которые хотят оказывать влияние на содержание информации, которую просматривают их дети.

109. Критицизм фильтрации с использованием программного обеспечения заключается в том, что искусственный интеллект выдает суждения относительно того, какой материал приемлем для пользователя. Следовательно, существует большая вероятность ошибки, например узел, содержащий информацию по раку груди, считался порнографическим.

Поэтому фильтрация может привести к ограничению как законных, так и нежелательных материалов. Таким образом, использование компьютерного программного обеспечения для блокирования или фильтрации доступа к определенным материалам, ничего не даст в борьбе против расизма. Такие методы способствуют изоляции меньшинств путем отфильтровывания информации, которая в других регионах распространяется свободно.

110. Согласно докладу Австралийской организации радиовещания (АОР), озаглавленному "Анализ содержания сетевых услуг", многие фирмы-производители фильтрующего программного обеспечения считают, что такое программное обеспечение в сочетании с надзором родителей может способствовать снижению беспокойства, связанного с ограждением детей от вредной информации. АОР придерживается мнения, что существующее фильтрующее программное обеспечение может дать родителям и другим воспитателям определенную степень контроля над использованием детьми сетевых услуг. Вместе с тем фильтрующие программы могут также ограничить доступ к ценным материалам.

2. Пометки и маркировка

111. По мнению г-на Дженкинса, нанесение пометок - это метод определения сетевых узлов в целях их ранжирования. На экране компьютера может появиться сигнал, соответствующий типу содержания определенного узла до того, как он открывается и сообщение считывается.

112. В ответ на вопрос, кто будет производить маркировку, г-н Дженкинс ответил что, по его мнению, этим следует заняться Комиссии по правам человека. Он также выдвинул предложение о назначении группы экспертов. В настоящее время система управляется самими компаниями Интернет и, по мнению г-на Дженкинса, эта система безупречна. Отмечалось, что, несмотря на огромный объем работ по маркировке всех узлов в Интернет, этим должна заниматься система Организации Объединенных Наций по правам человека, а не частные организации; система Организации Объединенных Наций обеспечит надзор за функционированием сети со стороны центрального органа, в состав которого сбалансированно войдут представители правительств и частные лица.

113. В настоящее время существуют организации, которые контролируют содержание информации по причинам, не связанным с маркировкой. Мониторинг всей системы Интернет потребует огромных ресурсов, однако использование аппаратуры поиска может до минимума сократить расходы.

114. Г-н Рутковский отметил, что введение системы маркировки будет сталкиваться с проблемой постоянного обновления и пополнения узлов. Если правительства примут участие в системе маркировки, существует риск цензуры. Г-н Ли активно возражал против создания системы маркировки государством.

115. Если оставить регулирование Интернет за частными фирмами, то возникнут свои проблемы. Государство лучше оснащено для решения таких проблем, как борьба с расизмом. Хотя маркировка и фильтрация представляют собой вполне возможные пути запрещения расовой пропаганды, для их успеха обязательным является международное сотрудничество.

3. Анонимность

116. Одним из способов предотвращения распространения пропаганды расизма в Интернет является введение системы обязательных подписей, что будет содействовать определению источника происхождения сообщений. Ряд стран рассматривают возможность создания такой системы, которая в большинстве случаев приобретает форму системы доменных имен, которые будут регистрироваться в каком-либо государственном органе по аналогии с регистрацией телефонных номеров. Проблема, которая может быть связана с доменными именами, будет заключаться в том, что пользователь может послать сообщение на другой узел и отправить его с этого узла. Таким образом можно обойти национальные законы, поскольку будет создаваться впечатление, что сообщение послано от другого, не имеющего отношения к автору пользователя.

117. Отмечалось, что необходимо проявлять осторожность в отношении ограничения использования анонимности в Интернет. В некоторых странах анонимность в Интернет является единственным способом критики правительства. При утрате такой анонимности правительства могут проследить инакомыслящих и ограничить их право на свободу слова.

118. Г-н Рейтинджер отметил, что любые попытки ограничить анонимность будут иметь конституционные последствия в Соединенных Штатах и могут оказаться в противоречии с законодательством об охране частной жизни в других государствах.

4. Общие положения

119. Все участники согласились с тем, что необходимо понимать технологию построения Интернет, прежде чем принимать какое-либо решение относительно необходимости и способов регулирования этой сети. Г-н Ли отметил, что врагом является не сама система Интернет, а появление в ней информации о расизме; он также отметил, что не следует с опаской относиться к развитию современных технологий.

120. Вместе с тем г-н Шахи отметил, что, хотя весьма важно рассматривать технические аспекты Интернет, не следует при этом игнорировать социальные аспекты. Он отметил, что расизм в Интернет может отрицательно сказаться на дружественных отношениях между государствами. По его мнению, Организация Объединенных Наций должна заниматься поддержанием таких дружественных отношений, несмотря на трудности технического характера.

121. Г-н Рутковский высказал сомнение относительно уместности вопроса дружественных отношений между государствами в отношении распространения расистской пропаганды в Интернет. Он отметил, что, поскольку Интернет обеспечивает беспрецедентные возможности коммуникации между народами, он может лишь способствовать улучшению отношений между странами.

122. Большинство участников отметили, что национальные и международные законы необходимо применять на последовательной основе и что характер Интернет как информационной среды не должен менять такого положения даже в том случае, если развитие техники делает эту задачу трудной. Вместе с тем сам характер этой среды коммуникации в большой степени затрагивает подходы, направленные на запрещение расистской пропаганды. Принимая меры по запрещению расистских высказываний, можно нанести ущерб высказыванию других мнений: одни и те же средства, используемые для запрещения расизма в Интернет, могут использоваться тоталитаристскими правительствами для запрещения или контроля инакомыслия.

F. Образование

123. Центральным моментом образования могут быть пользователи, в особенности дети. Обучение на Интернет следует проводить в школах, с тем чтобы дети параллельно получали знания относительно расизма и его последствий. Интернет может использоваться в качестве средства развития социальной справедливости во всем мире, а также как средство понимания культурного разнообразия. Г-жа Гузман отметила, что дети во всем мире могут обмениваться информацией и получать знания относительно культур, которые отличаются от той культуры, в которой они живут. Образование считается весьма важным моментом, поскольку оно способствует расширению знаний и возможностей обучаемых через свободу выражения своих убеждений. Процесс запрещения пропаганды расизма в таких условиях может стать весьма сложным делом.

124. Следует содействовать развитию образованию против расизма, поскольку оно представляет такой из вариантов действий, который можно немедленно претворить в жизнь, в то время как другие обсуждаемые варианты потребуют значительного времени для их реализации.

125. Как представитель ОЭСР, так и представитель Совета Европы полностью поддержали осуществление программ в области образования. Представитель ОЭСР отметил, что в странах ОЭСР существует сильная озабоченность в отношении того, чтобы пользователи получили в руки средства защиты от нежелательного содержания информации и что следует избегать чрезмерного воздействия правительства в отношении Интернет. Технические решения и образование позволят обеспечить свободное распространение информации в Интернет. В докладе ОЭСР отмечается, что образование сопровождается многими национальными мерами. Образование относится не только к достижению понимания содержания проблем, но также в целом и к компьютерной грамотности. Обучение на национальном уровне может включать такие меры, как:

- a) усиление осведомленности общественности относительно содержания Интернет и структуры Интернет в целом;
- b) содействие ответственному использованию Интернет;
- c) обучение пользователей таким образом, чтобы они смогли защищать себя от противоречащего законам, вредного или противоречивого содержания информации;
- d) обучение пользователей в отношении правовых основ Интернет;
- e) обучение операторов системы способам предотвращения распространения запрещенных законом сообщений;
- f) консультационные услуги директивным органам.

126. В докладе АОР отмечается, что родители и воспитатели будут играть важную роль в обучении детей использованию сетевых услуг. Исследование, проведенное АОР, подтверждает позитивную воспитательную роль, которую играют родители в отношении электронных средств обмена информацией. В образовательном секторе был достигнут значительный прогресс по обеспечению того, чтобы дети получали выгоду от организации сетевых услуг, и в том числе от осуществления эффективных стратегий по ограничению доступа к противоречивым материалам. Родители также хотят, чтобы их дети получали пользу от услуг сетевой связи, но, однако, в некоторых случаях недостаточно информированы относительно технологии получения таких услуг. АОР рекомендует проведение общественных образовательных кампаний в целях оказания поддержки тем, кто несет ответственность за использование сетевых услуг детьми.

127. Г-жа Гузман подчеркнула значение Интернет как одного из инструментов действий сообщества организаций, занимающихся правами человека. В настоящее время существует около 150 групп, занимающихся вопросами расизма и связанными с ним проблемами, такими, как миграция и права ребенка. Эти группы играют большое значение в информировании организаций, занимающихся правами человека, о текущих вопросах, а также в информировании общественности в целом относительно прав человека.

128. Г-н Дженкинс подчеркнул значение Web-узла Организации Объединенных Наций как средства образования. Представитель Департамента общественной информации пояснил, что Департамент создал опытный проект, в котором уже приняло участие больше 5 млн. пользователей в 120 странах. Был поднят вопрос о большом значении предоставления услуг на других языках, кроме английского. Представитель Департамента отметил, что Web-узел также имеется на французском и в скором времени будет и на испанском языке. Web-узел содержит много информации по расовой дискриминации, и в

том числе полный текст документа Организации Объединенных Наций; ежедневные пресс-релизы, полные тексты договоров и доклады Организации Объединенных Наций. Поиск по рубрике "расовая дискриминация" на Web-узле дает немедленный доступ почти к 400 документам.

129. Г-н Дженкинс также затронул вопрос о возможности создания центра поддержки в рамках Организации Объединенных Наций, который мог бы получать жалобы относительно расовой пропаганды, появляющейся в Интернет. Этот центр мог бы также выполнять и образовательную роль. Представитель УВКПЧ отметил, что в Web-узле УВКПЧ уже содержится информация относительно процедуры Организации Объединенных Наций подачи жалоб.

130. Некоторые участники подчеркнули, что образование не следует рассматривать как альтернативу обеспечению выполнения законов; эти направления деятельности следует рассматривать взаимодополняющими. Доля узлов с информацией ненавистнического характера в общей массе полезного материала является ничтожной, однако при этом надо до конца соблюдать демократические стандарты, средством достижения чего являются образование и обеспечение выполнения законов. Независимо от того, насколько малым будет число узлов в Интернет с информацией о расовой ненависти, с ними все равно необходимо вести борьбу.

G. Саморегулирование и кодекс поведения

131. Создание кодекса поведения для поставщиков услуг и пользователей рассматривалось некоторыми странами в качестве одной из мер обеспечения саморегулирования Интернет и предотвращения передачи материалов спорного характера.

132. На международном уровне поднимался вопрос о том, поможет ли кодекс поведения в борьбе против расизма. Были поставлены следующие вопросы: "Кто будет заниматься разработкой кодекса? Каким образом он будет создаваться? Каким образом будет обеспечена его законность? И, наконец, будет ли он кодексом для всех пользователей или только для поставщиков услуг Интернет?"

133. Целесообразно вовлекать государство в процесс разработки кодекса поведения. В большинстве стран пропаганда расизма находится вне закона и поэтому трудно усмотреть уместность наличия кодекса поведения в отношении передачи такой информации; основная цель - это привлечение к ответственности преступников, а не функционирование Интернет.

134. Представитель МСЭ отметил, что задачу создания кодекса поведения следует поручить этой организации, поскольку, являясь межправительственной организацией, она еще в прошлые годы успешно объединяла участие частного и государственного сектора.

Г-н Рутковский высказал предостережение в отношении того, что техническая организация будет заниматься вопросами экономической политики и юрисдикции. Представитель МСЭ в своем ответе подчеркнул, что МСЭ не является статичной организацией и государства - члены этого учреждения могут принимать решения о ее соответствующих функциях.

135. Один из участников отметил, что разработкой кодекса поведения может заняться группа экспертов. Отбор таких экспертов должен проходить с большой тщательностью, и государства, где ограничивается свобода выражения убеждений граждан, не следует привлекать к этой работе.

136. Поднимался вопрос о том, должен ли кодекс поведения носить правовой или этический характер либо сочетать в себе и те и другие аспекты. Этот вопрос не является сугубо техническим - это также вопрос политической воли. Можно было бы разработать кодекс поведения и представить его на рассмотрение Комиссии по правам человека. Вместе с тем отмечалось, что альтернативой кодексу поведения может стать обеспечение выполнения существующих национальных и международных законов.

Н. Финансовые последствия

137. Регулирование Интернет является весьма дорогостоящим делом как с точки зрения времени, так и ресурсов. В связи с этим возникает вопрос о возможности такого регулирования. Многие участники согласились с г-ном Шахи в том, что государства несут на себе обязательства в рамках Конвенции, которые они должны выполнять даже при значительных издержках, и что поставщики услуг Интернет не должны брать на себя решение этой задачи.

138. Некоторые участники высказали предостережение о том, что финансовый кризис Организации Объединенных Наций приведет к ограничению мер, которые могла бы принять эта Организация. К примеру, предложения, выдвинутые г-ном Дженкинсом о расширении Web-узла Организации Объединенных Наций или о создании Центра поддержки в рамках Организации Объединенных Наций, потребуют дополнительных финансовых ресурсов. Нынешний Web-узел был реализован без финансирования, поскольку он рассматривался лишь как один из проектов, а не как официальный вид деятельности.

139. Г-н Дженкинс затронул вопрос о привлечении финансирования из частного сектора. Поставщики сетевых услуг Интернет могли бы платить определенный процент от своих прибылей для поддержки проектов по борьбе с расизмом или по расширению доступа к Интернет для регионов с недостаточной степенью обслуживания. Подобным же образом образовательные, религиозные и филантропические общества располагают ответственностью по созданию таких программ. Еще одним путем получения средств для проектов по расширению доступа в Интернет является повсеместное привлечение коммерческих компаний, которые лишь получают выгоду от широкого доступа к Интернет.

140. Когда возникает вопрос о финансировании, то необходимо определить приоритетность осуществления определенных стратегий для Интернет. Необходимо поставить вопрос о том, не будет ли лучшим потратить средства на создание кодекса поведения или на улучшение доступа к Интернет для регионов, которые в этом нуждаются. Если обеспечение выполнения законов является дорогостоящим, то в этом случае возникнут трудности с возбуждением судебных дел в соответствии с положениями этих законов. Поэтому законы будут осуществляться произвольно.

141. Некоторые участники считали, что пропаганда расизма в Интернет имеет минимальные масштабы и что средства, необходимые для борьбы с такой пропагандой, совершенно не соответствуют воздействию от её распространения. Другие участники высказали в этом отношении резкие возражения. Обеспечение законов по уголовному праву связано не с количеством материала, а с его качеством. Даже один узел в сети, содержащий материалы расовой ненависти, может нанести большой ущерб всему сообществу.

I. Последствия чрезмерного контроля

142. Многие участники высказали предостережение в отношении того, что чрезмерный контроль Интернет может нанести ущерб его положительному потенциалу. Представитель МСЭ отметил, что, хотя он выступает против пропаганды расизма в Интернет, участники семинара должны учитывать громадное положительное влияние Интернет и телесвязи в целом. Подобным же образом представитель ОЭСР заявил, что государства - члены этой организации признают наличие проблемы и высказывают большую озабоченность в отношении негативных материалов в Интернет, однако преимущества Интернет многократно превосходят воздействие негативного материала. Негативные аспекты необходимо рассматривать в контексте огромных возможностей экономического и социального развития, которые открывает Интернет.

143. Были подчеркнуты возможности Интернет как исключительного средства дистанционного обучения. Чрезмерное регулирование этой системы может умалить ее преимущества в этой области.

144. Цель семинара заключалась в обмене мнениями относительно сообщений расистского толка в Интернет и применения положений Конвенции в этом отношении; семинар не рассматривал потенциальные возможности Интернет в области международной торговли. Основным вопросом, который стоял на повестке дня семинара, стал вопрос, что необходимо сделать для предотвращения распространения негативных материалов в Интернет. Было отмечено, что самое большое значение необходимо придавать уважению прав человека. Без сомнения, использование Интернет несет собой огромные выгоды, однако Интернет используется приблизительно лишь 10 лет. Еще не поздно исправить уже совершенные ошибки и подтвердить приверженность принципам и положениям Конвенции.

IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ СЕМИНАРА

145. Участники семинара выразили глубокое сожаление по поводу использования Интернет некоторыми группами и лицами для содействия продвижению пропаганды расизма и ненависти, что является нарушением положений международного права, и решительно осудили эту практику.

Предложение о создании межправительственной рабочей группы

146. Было выдвинуто предложение о создании межправительственной рабочей группы открытого состава для разработки руководящих принципов использования Интернет при соблюдении этических норм. Это приведет к учреждению межправительственной группы экспертов, которая использует результаты работы Рабочей группы в качестве основы своей деятельности по разработке свода руководящих принципов функционирования Интернет. До этого Комиссии по правам человека следует четко определить статус и мандат этой группы.

147. Если Комиссия будет создавать такую рабочую группу, необходимо принять во внимание то, что в ее состав необходимо включить представителей организаций, органов и механизмов, обеспечивающих осуществление прав человека, а также технических экспертов.

Создание консультативной группы

148. В связи с многоплановостью роли Интернет было высказано предложение о том, чтобы Комиссия по правам человека рассмотрела вопрос о создании своего рода консультативной группы в целях подготовки доклада в рамках Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости. Такой консультативной группе следует проводить свою работу в консультации с неправительственными организациями.

Кодекс поведения

149. Участники семинара обсудили вопрос создания кодекса поведения для пользователей и поставщиков сетевых услуг Интернет. Отмечалось, что для обеспечения законного характера этого кодекса необходимо прежде всего прояснить следующие вопросы:

- a) Кто будет создавать кодекс?
- b) Каким образом этот кодекс будет создаваться?

150. Кодекс поведения может быть разработан либо частными организациями в промышленности в консультации с общественностью и при последующей его регистрации в каком-либо государственном органе, либо редакционным комитетом, в состав которого

могли бы войти официальные представители государств, при условии что эти государства не ограничивают право на свободу выражения убеждений своих граждан; в конечном итоге этим мог бы заняться какой-либо центр под эгидой Организации Объединенных Наций.

Укрепление Web-узлов Организации Объединенных Наций в Интернет

151. Web-узлы Организации Объединенных Наций, и в частности Web-узлы Управления Верховного комиссара по правам человека, должны использоваться в качестве средства оказания помощи для не имеющих достаточных ресурсов народов (к которым, как отмечалось, как правило, относится население не с белым цветом кожи) посредством образования в области прав человека. Вместе с тем представители Управления общественной информации и Управления Верховного комиссара по правам человека отмечали, что любое предложение, касающееся Web-узлов Организации Объединенных Наций, должно содержать рекомендацию, касающуюся финансирования дополнительной деятельности.

Анонимные сообщения и сообщения с неустановленным авторством в Интернет

152. Предлагалось, чтобы все сообщения в Интернет указывали источник происхождения, с тем чтобы пользователи не могли анонимно распространять расистскую пропаганду.

153. Хотя и отмечалась важность отчетности при борьбе с расизмом, высказывались все же оговорки относительно этого предложения, которые касались риска нарушения права на охрану частной жизни, права на свободное выражение убеждений и деятельности в области прав человека.

Маркировка и фильтрация

154. Состоялось обсуждение вопросов использования отличительных признаков содержания информации в Интернет, известного под названием "маркировка", а также вопросов блокирования или проверки содержания, известных как фильтрация, в качестве одного из средств предотвращения или ограничения распространения расистской пропаганды в Интернет.

Меры, которые должны быть приняты Комитетом по ликвидации расовой дискриминации

155. Участники семинара дали рекомендацию КЛРД при изучении докладов государств-участников включать ссылки на Интернет.

Образование

156. Участники семинара рекомендовали использовать Интернет в качестве образовательного средства для борьбы с расистской пропагандой, предотвращения распространения доктрин и практики расизма и инструмента содействия взаимопониманию.

Оказание содействия в расширении доступа к Интернет развивающимся районам

157. Участники семинара рекомендовали, чтобы соответствующие органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, а также международные и неправительственные организации рассмотрели вопрос доступа к Интернет различных стран и в рамках этих стран.

Роль действующего национального уголовного права

158. Действующие национальные законы в области уголовного права, созданные для борьбы с расизмом и расовой дискриминацией, следует при необходимости изменить, с тем чтобы они применялись и к Интернет. Это могло бы включать судебные преследования поставщиков сетевых услуг Интернет, в тех случаях когда это предусматривается соответствующими законами.

Заключительные замечания

159. Участники семинара рекомендовали государствам - членам Организации Объединенных Наций продолжать сотрудничество и определить международные правовые меры согласно их обязательствам по международным договорам, в особенности в соответствии с положениями Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, в целях запрещения расизма в Интернет при соблюдении таких прав человека, как свобода слова. Это стало бы важным вкладом в подготовку Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости.

Приложение

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Эксперты

Г-н Ага Шахи, член Комитета по ликвидации расовой дискриминации

Г-жа Дебра Гузман, Исполнительный директор, Информационная сеть по правам человека

Г-н Филипп Рейтинджер, министерство юстиции Соединенных Штатов Америки

Г-н Тимоти Дженкинс, Председатель организации "Анлимитид Вижн инк."

Г-н Эрик Ли, Директор по вопросам общественной политики, организация "Коммерческий обмен информацией в Интернет"

Г-жа Майя Соока, Ассоциация передовых распространителей информации, сеть южноафриканских неправительственных организаций (SANGONeT)

Г-н Энтони М. Рутковский, заместитель Председателя организации "Дженерал мэджик инк."

Представители правительств

АРГЕНТИНА Г-н Пабло А. Челиа

АВСТРАЛИЯ Г-н Питер Лоуренс

БРАЗИЛИЯ Г-н Антонио Карлос до Насименто Педро

КАНАДА Г-н Вайн Лорд

КОЛУМБИЯ Г-н Харольд Сандоваль Берналь

КОСТА-РИКА Г-н Хоакин Альварес

КОТ-Д'ИВУАР Г-жа Жизель Кете

КУБА Г-жа Айме Эрнандес

КИПР Г-жа Элени Лоисиду

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	Г-жа Иссет Роман Мальдонадо
ЭФИОПИЯ	Г-н Минелик Алему Гетахун
ФРАНЦИЯ	Г-н Бруно Неделек
ГЕРМАНИЯ	Г-н Райнер Эверт Г-жа Эльте Адерхолд
ГВАТЕМАЛА	Г-н Алехандрос Санчес Гарридо
ГОНДУРАС	Г-жа Грасибель Бю Фигуэра
ВЕНГРИЯ	Г-н Тот Анико
ИТАЛИЯ	Г-жа Карла Зуппетти Марини
ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА)	Г-н Фарад Мамдухи
ЯПОНИЯ	Г-жа Нобуко Иватани
ПАКИСТАН	Г-н Сирос Кази Г-жа Техмина Януйа
ПЕРУ	Г-н Луис-Энрике Чавес
РУМЫНИЯ	Г-н Антону Пакурету
СЛОВАКИЯ	Г-н Петер Прохаска
СЛОВЕНИЯ	Г-н Франк Микса
СУДАН	Г-н Ибрахим Миргани Г-н Абдуэльгазим Идрис
ШВЕЦИЯ	Г-н Джоэль Брорссон
ШВЕЙЦАРИЯ	Г-жа Боэль Самбук
БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ	Г-жа Бельяна Стефановска-Сековска
ТУРЦИЯ	Г-н Бюлент Мерик Г-н Комоглу Элиф

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ	Г-н Роберт Дж. Лофтис Г-н Эдвард Р. Каммингс Г-жа Кора Мета
УРУГВАЙ	Г-жа Лаура Дюпуи
ВЬЕТНАМ	Г-н Буи Кванг Минх

Межправительственные организации

Совет Европы	Г-н Рудигер Доссу
Лига арабских государств	Г-н Самер Альязал Сеаф
Организация экономического сотрудничества и развития	Г-жа Тереза Питерс
Организация африканского единства	Г-н Негуссе Деста Советник
Организация Исламская конференция	Г-н Джафар Олиа Постоянный наблюдатель

Органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций

Департамент общественной информации	Г-н Махбуб Ахмад
Служба связи с неправительствен- ными организациями Организации Объединенных Наций	Г-н Давид Бургес
Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения	Г-жа Астрид Ден Бестен
Добровольцы ООН	Г-жа Триша Риди
Международная организация труда	Г-н Марк Дин
Международный союз электросвязи	Г-н Венен Паратьян

Неправительственные и другие организации

Американский союз борьбы за демократические свободы	Г-н Барре Штейнхарт
Организация "Статья 19 - Международный центр по борьбе против цензуры"	Г-н Тоби Мендель
Ассоциация всемирного просвещения	Г-н Кар Лианг Г-н Р. Вадлоу
Центр по прикладным исследованиям в области права	Г-жа Трейси Козн
Центр по обеспечению равенства возможностей и борьбы против расизма	Г-н Стивен Ван Гарс
Европейский институт Женевского университета	Г-н Жильбер Касасус
Федеральная комиссия по борьбе против расизма	Г-жа Бёль Самбук
Организация "Всемирная кампания за свободу доступа к Интернет"	Г-жа Маргарита Лакабе
Всемирная ассоциация коренных народов	Г-н Лазаро Пари
Международная ассоциация еврейских адвокатов и юристов Всемирный еврейский конгресс	Г-н Даниэль Лак
Международная ассоциация судей	Г-н Пьер К. Вебер Г-жа Анне Хилтполд
Международное движение против всех форм дискриминации и расизма	Г-жа Атсуко Танака
Международное движение за братское единство рас и народов	Г-жа Элиза Кёнеграхт

Международная служба по правам
человека

Г-жа Моник Дейер-Битинг

Сообщество Интернет

Г-н Марк Мисдей

Центр Симона Визенталья

Г-н Марк Кнобель

"Уолд Винз Корпорейшн"

Г-жа Вильда Спалдинг
